

Reemplazada por una versión más reciente



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

T.63

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

(03/93)

**SERVICIOS TELEMÁTICOS
EQUIPOS TERMINALES Y PROTOCOLOS
PARA LOS SERVICIOS DE TELEMÁTICA**

**DISPOSICIONES PARA LA VERIFICACIÓN
DEL CUMPLIMIENTO
DE LAS ESPECIFICACIONES
DE LOS TERMINALES TELETEX**

Recomendación UIT-T T.63
Reemplazada por una versión más reciente

(Anteriormente «Recomendación del CCITT»)

Reemplazada por una versión más reciente

PREFACIO

El Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T) es un órgano permanente de la Unión Internacional de Telecomunicaciones. El UIT-T tiene a su cargo el estudio de las cuestiones técnicas, de explotación y de tarificación y la formulación de Recomendaciones al respecto con objeto de normalizar las telecomunicaciones sobre una base mundial.

La Conferencia Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (CMNT), que se reúne cada cuatro años, establece los temas que habrán de abordar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que preparan luego Recomendaciones sobre esos temas.

La Recomendación UIT-T T.63, revisada por la Comisión de Estudio VIII (1988-1993) del UIT-T, fue aprobada por la CMNT (Helsinki, 1-12 de marzo de 1993).

NOTAS

1 Como consecuencia del proceso de reforma de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), el CCITT dejó de existir el 28 de febrero de 1993. En su lugar se creó el 1 de marzo de 1993 el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T). Igualmente en este proceso de reforma, la IFRB y el CCIR han sido sustituidos por el Sector de Radiocomunicaciones.

Para no retrasar la publicación de la presente Recomendación, no se han modificado en el texto las referencias que contienen los acrónimos «CCITT», «CCIR» o «IFRB» o el nombre de sus órganos correspondientes, como la Asamblea Plenaria, la Secretaría, etc. Las ediciones futuras en la presente Recomendación contendrán la terminología adecuada en relación con la nueva estructura de la UIT.

2 Por razones de concisión, el término «Administración» se utiliza en la presente Recomendación para designar a una administración de telecomunicaciones y a una empresa de explotación reconocida.

Reemplazada por una versión más reciente

ÍNDICE

	<i>Página</i>
1 Introducción.....	1
2 Consideraciones generales	1
3 Texto de prueba de referencia.....	3
Anexo A	4
Anexo B	5
Apéndice I (al Anexo B) – Presentación opcional de los textos de prueba del repertorio de caracteres hebreos ...	6
Anexo C – Codificación del texto de prueba de presentación teletex	7
Anexo D	14
Apéndice I (al Anexo D) – Codificación de presentación teletex opcional de los textos de prueba del repertorio de caracteres hebreos	21

Reemplazada por una versión más reciente

Recomendación T.63

DISPOSICIONES PARA LA VERIFICACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES DE LOS TERMINALES TELETEX

(Málaga-Torremolinos, 1984; modificada en Melbourne, 1988 y en Helsinki, 1993)

El CCITT,

considerando

- (a) que las Administraciones que prevén ofrecer el servicio teletex necesitarán disposiciones para facilitar la verificación del cumplimiento de las especificaciones de los terminales teletex;
- (b) que la Recomendación F.200 establece las normas que deben aplicarse en el servicio teletex internacional automático;
- (c) que la Recomendación T.60 define los requisitos del equipo terminal utilizado en el servicio teletex internacional;
- (d) que la Recomendación T.61 define el repertorio de caracteres y los juegos de caracteres codificados del servicio teletex internacional;
- (e) que la Recomendación T.62 define los procedimientos de control del servicio teletex;
- (f) que con un «texto de prueba» normalizado se podría facilitar la verificación de las posibilidades de presentación de los terminales teletex,

recomienda por unanimidad

1 Introducción

1.1 Objetivo

Esta Recomendación contiene un texto de prueba de referencia y la codificación de caracteres asociada para que las Administraciones puedan verificar con mayor facilidad las posibilidades de presentación de texto de los terminales teletex.

1.2 Alcance

1.2.1 El texto de prueba de referencia se basa en las Recomendaciones F.200, T.60, T.61 y T.62, y contiene exclusivamente el repertorio básico teletex de caracteres gráficos y funciones de control.

1.2.2 El texto de prueba de referencia está concebido para ayudar en la verificación, y no garantiza necesariamente el cumplimiento de las especificaciones de los terminales teletex sometidos a ella.

1.2.3 El texto de prueba de referencia no reemplaza las Recomendaciones F.200, T.60, T.61 o T.62, que siguen considerándose como las especificaciones precisas del repertorio de caracteres teletex, su representación codificada asociada y los procedimientos de control.

1.2.4 Se necesita seguir estudiando las disposiciones adicionales para facilitar la verificación de terminales teletex.

2 Consideraciones generales

2.1 Descripción general del texto de prueba

El texto de prueba consiste en un documento de dos páginas, la primera en formato horizontal (véase el Anexo A) y la segunda en formato vertical (véase el Anexo B).

2.2 Descripción de la página 1 (Anexo A)

La primera página empieza con las funciones de control PFS, IGS, SHS, FF y CR.

Reemplazada por una versión más reciente

NOTA – Se ha incluido la función IGS para completar las funciones de control. Sin embargo, no se han definido sus valores de parámetro que, requieren un estudio más detallado. Los terminales pueden ignorar la función IGS pero tienen que ser capaces de recibirla.

Después de las funciones de control aparece una línea de entramado para probar la aptitud requerida para imprimir 100 caracteres empezando en la posición inicial. La secuencia 1234567890 debe aparecer exactamente 10 veces. Se inscribe en posición de exponentes un grupo de 10 cifras para demostrar la disponibilidad del extremo superior de la zona de impresión.

Seguidamente viene la prueba de «signos diacríticos» en la que aparecen todas las combinaciones de letras y signos diacríticos requeridos. En esta sección (que ocupa las líneas 3 a 28 inclusive) las líneas están a un solo espacio [SVS(0)].

Hacia la mitad del renglón 28 se envía una secuencia SVS(1) (9/11 3/1 2/0 4/12) lo cual resulta en un espaciamiento entre líneas de 1,5 empezando por la siguiente función LF (renglón 29).

Inmediatamente después de la secuencia CR LF que termina el renglón 30, se envían cinco caracteres BS (0/8) y a continuación dos X (5/8). Así se comprueba la existencia de cinco posiciones de carácter a la izquierda de la posición inicial y la posibilidad de imprimir en ellas, así como el funcionamiento correcto del determinante de formato BS. Se envía entonces un CR (0/13) para volver a la posición inicial (un movimiento hacia la derecha de la posición activa) y el número de renglón.

El centro del renglón 31 comprueba la capacidad de combinar signos diacríticos con letras y el subrayado sin avance de espacio.

En el renglón 32, una SVS(2) hace pasar a un espaciamiento entre líneas de 2.

Por último, se completa el entramado con el renglón 34, donde se muestra que puede imprimirse en todas las posiciones de carácter situadas en los extremos (el renglón 34 corresponde en realidad al renglón 38 de la página a un solo espacio; se trata por consiguiente del último). Aparece un grupo de cifras como subíndices y subrayadas, para demostrar mejor aún la disponibilidad de los extremos de la zona de impresión.

2.3 Descripción de la página 2 (Anexo B)

El comienzo de la página 2 se indica con un elemento de protocolo (como se define en la Recomendación T.62) que reinicializa todas las funciones de control a un estado por defecto de conformidad con 3.3/T.61. Para esta página no se envían funciones de control de presentación antes de la secuencia retroceso del carro (CR, *carriage return*) página siguiente (FF, *form feed*) que introduce el texto de la página. Por lo tanto el terminal debe volver a los valores por defecto de las funciones de control [PFS(0) y SVS(0)], lo que resulta en una página de formato vertical con líneas a un espacio.

Viene después una línea de entramado para demostrar la aptitud para imprimir 72 posiciones a partir de la posición inicial. Aparece en posición de exponente un grupo de 10 cifras para demostrar la disponibilidad del extremo superior de la zona de impresión.

Se presenta después una prueba de juego completo de caracteres, dispuestos en filas y columnas. Todos los caracteres, tanto del juego primario como del secundario, se distribuyen en los renglones 12 a 30 inclusive.

Los renglones 1 a 18 se imprimen a un espacio. El renglón 19 contiene una secuencia SVS(1), lo que resulta en un espaciamiento entre líneas de 1,5 a partir del renglón 20.

El renglón 21 contiene la función de control SHS sin valor de parámetro (valor por defecto para el espaciamiento horizontal). Esta función no tendrá efecto en la presentación de la página, pero el terminal receptor deberá aceptar la codificación.

El renglón 33 contiene la función de control «SUB» que puede tener una representación gráfica (‘S’ en este documento). La representación gráfica que se muestra en los Anexos B y D es sólo una de las múltiples posibilidades de presentación, como se indica en 3.3.5/T.61. Los terminales que reciben un carácter de sustitución pueden representarlo mediante un carácter con espaciamiento o ignorarlo.

El renglón 32 contiene una SVS(2), lo cual resulta en un espaciamiento doble a partir del mismo.

El renglón 34¹⁾ contiene dos SGR(4), con lo cual la parte subrayada se detiene tras las tres primeras palabras y se reanuda a partir de la cuarta.

Obsérvese que el espacio entre la tercera y la cuarta palabra no debe estar subrayado.

¹⁾ Pueden utilizarse opcionalmente los renglones 34 y 35 para probar juegos de caracteres nacionales (véanse también los apéndices al Anexo B).

Reemplazada por una versión más reciente

Comentario

Se aplica la secuencia de una primera SGR(0) sin especificar el parámetro por defecto y una segunda SGR(0) con el parámetro a fin de evitar que el resto del texto de la página sea subrayado si la omisión del parámetro por defecto no es reconocida.

Inmediatamente después de la secuencia nueva línea al final del renglón 34 se envían cinco BS (0/8), dos X, un CR (0/13) y el número de línea (35), que debe aparecer en la posición inicial. Así se vuelve a demostrar la función de retroceso de un espacio, la existencia de cinco posiciones de impresión a la izquierda de la posición inicial en el formato vertical, y que CR produce un movimiento hacia la derecha de la posición activa a la posición inicial.

El renglón 35¹⁾ muestra la combinación del carácter subrayado sin avance de espacio (12/12) con varios caracteres gráficos.

El renglón 36 prueba las determinantes de formato PLU (8/12) y PLD (8/11), por separado y junto con el subrayado sin avance de espacio. En el grupo intermedio, el subrayado sin avance de espacio precede a la instrucción «comenzar en exponente/subíndice» y en el último grupo aparece después de la instrucción «exponente/subíndice».

El renglón 37 combina PLU y PLD con la función de presentación SGR(4). En el primer grupo, SGR(4) precede al primer carácter y sigue afectando a todos los caracteres, mientras que en el segundo grupo se envía antes del primer carácter y también después de cada instrucción «comenzar en exponente/subíndice». En este renglón también se envía una X seguida de un LF (0/10) sin el CR. De esta manera el siguiente número de línea 38 se imprime debajo y una posición a la derecha de la X.

Obsérvese que en las líneas 36 y 37 puede suprimirse el subrayado en las posiciones de carácter en que cause sobreimpresión (véase 3.1.7/T.61).

La línea 39 contiene una secuencia SVS(0) en la que se omite el parámetro por defecto (para un espaciamiento unitario), lo que da lugar a un espaciamiento unitario entre líneas a partir de la línea 40.

Por último, el renglón 41 completa el entramado, demostrando la posibilidad de imprimir en todas las posiciones de los extremos (el renglón 41 corresponde a 55 líneas a un espacio). Se inscribe en posición de índice un grupo de 10 cifras subrayado para ilustrar la total disponibilidad de los extremos.

3 Texto de prueba de referencia

Los Anexos A y B representan gráficamente el texto de prueba, mientras que los Anexos C y D representan la codificación que debe aplicarse para realizar la prueba.

¹⁾ Pueden utilizarse opcionalmente los renglones 34 y 35 para probar juegos de caracteres nacionales (véanse también los apéndices al Anexo B).

Reemplazada por una versión más reciente

Anexo A

(Este anexo es parte integrante de la presente Recomendación)

Reemplazada por una versión más reciente

Anexo B

(Este anexo es parte integrante de la presente Recomendación)

123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012

2

Presentation Test Text

Page 2

4

5 No parameters were specified for this new page. Therefore, by default, line spacing
6 should be '1' [SVS(0)], and page format should be vertical [PFS(0)].

7

9 Character Set Test

10

11	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
12	0		0	@	P	p					°			Ω	K	
13	1		!	1	A	Q	a	q		i	±	'		Æ	æ	
14	2		"	2	B	R	b	r		¢	²	'		Ð	ð	
15	3		#	3	C	S	c	s		£	³	^		á	ð	
16	4		¤	4	D	T	d	t		\$	x	~		Ð	h	
17	5		%	5	E	U	e	u		¥	µ	—		i		
18	6		&	6	F	V	f	v		#	¶	ˇ		IJ	ij	

19

19

20 Here the line spacing is set to '1-1/2' [SVS(1)].

21

22	7	,	7	G	W	g	w		§	.	.		L	ł
23	8	(	8	H	X	h	x		¤	÷	..		L	ł
24	9	)	9	I	Y	i	y						Ø	ø
25	10	*	:	J	Z	j	z			°			Œ	œ
26	11	+	;	K	[	k			«	»	,		œ	β
27	12	,	<	L	1	|			¼	—			P	þ
28	13	—	=	M	]	m			½	"			Ŧ	t
29	14	.	>	N		n			¾	ı			ŋ	ŋ
30	15	/	?	O	-	o			č	^			’n	

31

31

32 Here the line spacing is set to '2' [SVS(2)].

33

34 Format Effector Tests [SGR(4)]

XX 35 non spacing underline

36 $E_i = M_i c^2$ $E_i = M_i c^2$ $E_i = M_i c^2$

37 $E_i = M_i c^2$ $E_i = M_i c^2$ X

38

39 Here the line spacing is set to '1' [SVS].

40

41 123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012

Reemplazada por una versión más reciente

Apéndice I

(al Anexo B)

Presentación opcional de los textos de prueba del repertorio de caracteres hebreos

1234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012

2

Presentation Test Text

Page 2

4

5 No parameters were specified for this new page. Therefore, by default, line spacing
6 should be '1' [SVS(0)], and page format should be vertical [PFS(0)].

7

9

Character Set Test

10

11	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
12	0			0	@	P		p				°			Ω	K
13	1		!	1	A	Q	a	q		i	±	`		Æ	æ	
14	2		"	2	B	R	b	r		¢	²	'		Ð	ð	
15	3		#	3	C	S	c	s		£	³	^		¤	¤	
16	4		¤	4	D	T	d	t		\$	x	~		H	h	
17	5		%	5	E	U	e	u		¥	µ	-			i	
18	6		&	6	F	V	f	v		#	¶	ˇ		IJ	ij	

19

19

20 Here the line spacing is set to '1-1/2' [SVS(1)].

21

22	7		'	7	G	W	g	w		§	.	.		L	l
23	8		(	8	H	X	h	x		¤	÷	..		L	l
24	9		)	9	I	Y	i	y						Ø	ø
25	10		*	:	J	Z	j	z			°			Œ	œ
26	11		+	;	K	[	k			«	»	,		º	º
27	12		,	<	L	1	|			¼	-			P	þ
28	13		-	=	M	]	m			½	"			T	t
29	14		.	>	N		n			¾	ı			ñ	ñ
30	15		/	?	O	-	o			¸	^			’n	

31

31

32 Here the line spacing is set to '2' [SVS(2)].

33

34 ABCDEF_אֶבֶן דָּהַת יְהִידָה בְּלֹסְטָן שְׁפִיצָקָרְשָׁת_GHIJKL

35 LMNOPQ_אֶלְמָנוֹן פְּרִזְבָּה_1234_RSTUVV

36 $E_i = M_i c^2$ $E_i = M_i c^2$ $E_i = M_i c^2$

37 $E_i = M_i c^2$ $E_i = M_i c^2$ X

38

39 Here the line spacing is set to '1' [SVS].

40

41 1234567890123456789012345678901234567890123456789012345678901234567890123456789012

Reemplazada por una versión más reciente

Anexo C

Codificación del texto de prueba de presentación teletex

(Este anexo es parte integrante de la presente Recomendación)

Page 1										[PFS(1)]					
9/11	3/1	2/0	4/10												
9/11	3/0	2/0	4/11	0/12	0/13										
										[SHS(0)] [FF] [CR]					
Line 1															
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
8/12										[PLU]					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
8/11										[PLD]					
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890					
0/10	0/13									[LF] [CR]					
Line 2															
3/2	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	5/0	5/2	PR					
4/5	5/3	4/5	4/14	5/4	4/1	5/4	4/9	4/15	4/14	ESENTATION					
2/0	5/4	4/5	5/3	5/4	2/0	5/4	4/5	5/8	5/4	TEST TEXT					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	5/0	6/1	6/7	6/5	2/0	3/1				Page 1					
0/13	0/10									[CR] [LF]					
Line 3															
3/3	2/0	2/0	2/0	6/1	2/0	4/1			3	a A					
2/0	2/0	12/2	6/1	2/0	12/2	4/1			`a `A						
2/0	2/0	12/1	6/1	2/0	12/1	4/1			`a `A						
2/0	2/0	12/3	6/1	2/0	12/3	4/1			^a ^A						
2/0	2/0	12/8	6/1	2/0	12/8	4/1			..a ..A						
2/0	2/0	12/4	6/1	2/0	12/4	4/1			~a ~A						
2/0	2/0	2/0	2/0												
2/0	2/0	12/6	6/1	2/0	12/6	4/1			^a ^A						
2/0	2/0	2/0	2/0												
2/0	2/0	12/10	6/1	2/0	12/10	4/1			°a °A						
2/0	2/0	2/0	2/0												
2/0	2/0	12/5	6/1	2/0	12/5	4/1			-a -A						
2/0	2/0	2/0	2/0												
2/0	2/0	12/14	6/1	2/0	12/14	4/1			, a ,A						
0/13	0/10									[CR] [LF]					
Line 4															
3/4	2/0	2/0	2/0	6/2	2/0	4/2			4	b B					
0/13	0/10									[CR] [LF]					

Reemplazada por una versión más reciente

Line 5

3/5	2/0	2/0	2/0	6/3	2/0	4/3	5	c	c
2/0	2/0	12/2	6/3	2/0	12/2	4/3	'c	'c	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/3	6/3	2/0	12/3	4/3	^c	^c	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/15	6/3	2/0	12/15	4/3	^v_c	^v_c	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/7	6/3	2/0	12/7	4/3	'c	'c	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/11	6/3	2/0	12/11	4/3	,c	,c	
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 6

3/6	2/0	2/0	2/0	6/4	2/0	4/4	6	d	D
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/15	6/4	2/0	12/15	4/4	^v_d	^v_D	
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 7

3/7	2/0	2/0	2/0	6/5	2/0	4/5	7	e	E
2/0	2/0	12/2	6/5	2/0	12/2	4/5	'e	'E	
2/0	2/0	12/1	6/5	2/0	12/1	4/5	`e	`E	
2/0	2/0	12/3	6/5	2/0	12/3	4/5	^e	^E	
2/0	2/0	12/8	6/5	2/0	12/8	4/5	"e	"E	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/15	6/5	2/0	12/15	4/5	^v_e	^v_E	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/7	6/5	2/0	12/7	4/5	'e	'E	
2/0	2/0	12/5	6/5	2/0	12/5	4/5	^-e	^-E	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/14	6/5	2/0	12/14	4/5	,e	,E	
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 8

3/8	2/0	2/0	2/0	6/6	2/0	4/6	8	f	F
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 9

3/9	2/0	2/0	2/0	6/7	2/0	4/7	9	g	G
2/0	2/0	12/2	6/7	2/0	2/0		'g		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/3	6/7	2/0	12/3	4/7	^g	^G	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/6	6/7	2/0	12/6	4/7	^v_g	^v_G	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					

Reemplazada por una versión más reciente

Line 9 (cont.)

2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	12/7	6/7	2/0	12/7	4/7		·g ·G
2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	12/11	4/7		,G
0/13	0/10							[CR] [LF]

Line 10

3/1	3/0	2/0	2/0	6/8	2/0	4/8		10 h H
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	12/3	6/8	2/0	12/3	4/8		^h ^H
0/13	0/10							[CR] [LF]

Line 11

3/1	3/1	2/0	2/0	6/9	2/0	4/9		11 i I
2/0	2/0	12/2	6/9	2/0	12/2	4/9		‘i ‘I
2/0	2/0	12/1	6/9	2/0	12/1	4/9		‘i ‘I
2/0	2/0	12/3	6/9	2/0	12/3	4/9		‘i ‘I
2/0	2/0	12/8	6/9	2/0	12/8	4/9		“i “I
2/0	2/0	12/4	6/9	2/0	12/4	4/9		~i ~I
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	12/7	4/9		·I
2/0	2/0	12/5	6/9	2/0	12/5	4/9		-i -I
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	12/14	6/9	2/0	12/14	4/9		,i ,I
0/13	0/10							[CR] [LF]

Line 12

3/1	3/2	2/0	2/0	6/10	2/0	4/10		12 j J
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	12/3	6/10	2/0	12/3	4/10		^j ^J
0/13	0/10							[CR] [LF]

Line 13

3/1	3/3	2/0	2/0	6/11	2/0	4/11		13 k K
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	12/11	6/11	2/0	12/11	4/11		,k ,K
0/13	0/10							[CR] [LF]

Reemplazada por una versión más reciente

Line 14

3/1	3/4	2/0	2/0	6/12	2/0	4/12		14	1	L
2/0	2/0	12/2	6/12	2/0	12/2	4/12		'1	'L	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/15	6/12	2/0	12/15	4/12		^1	^L	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/11	6/12	2/0	12/11	4/12		, 1	, L	
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 15

3/1	3/5	2/0	2/0	6/13	2/0	4/13		15	m	M
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 16

3/1	3/6	2/0	2/0	6/14	2/0	4/14		16	n	N
2/0	2/0	12/2	6/14	2/0	12/2	4/14		'n	'N	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/4	6/14	2/0	12/4	4/14		~n	~N	
2/0	2/0	12/15	6/14	2/0	12/15	4/14		^n	^N	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/11	6/14	2/0	12/11	4/14		, n	, N	
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 17

3/1	3/7	2/0	2/0	6/15	2/0	4/15		17	o	o
2/0	2/0	12/2	6/15	2/0	12/2	4/15		'o	'o	
2/0	2/0	12/1	6/15	2/0	12/1	4/15		^o	^o	
2/0	2/0	12/3	6/15	2/0	12/3	4/15		^o	^o	
2/0	2/0	12/8	6/15	2/0	12/8	4/15		..o	..o	
2/0	2/0	12/4	6/15	2/0	12/4	4/15		~o	~o	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/13	6/15	2/0	12/13	4/15		"o	"o	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/5	6/15	2/0	12/5	4/15		^-o	^-o	
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 18

3/1	3/8	2/0	2/0	7/0	2/0	5/0		18	p	P
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 19

3/1	3/9	2/0	2/0	7/1	2/0	5/1		19	q	Q
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Reemplazada por una versión más reciente

Line 20

3/2	3/0	2/0	2/0	7/2	2/0	5/2		20	r	R
2/0	2/0	12/2	7/2	2/0	12/2	5/2		'r	'R	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/15	7/2	2/0	12/15	5/2		^r	^R	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/11	7/2	2/0	12/11	5/2		,r	,R	
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 21

3/2	3/1	2/0	2/0	7/3	2/0	5/3		21	s	S
2/0	2/0	12/2	7/3	2/0	12/2	5/3		's	'S	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/3	7/3	2/0	12/3	5/3		^s	^S	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/15	7/3	2/0	12/15	5/3		^s	^S	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/11	7/3	2/0	12/11	5/3		,s	,S	
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 22

3/2	3/2	2/0	2/0	7/4	2/0	5/4		22	t	T
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/15	7/4	2/0	12/15	5/4		^t	^T	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/11	7/4	2/0	12/11	5/4		,t	,T	
0/13	0/10							[CR]	[LF]	

Line 23

3/2	3/3	2/0	2/0	7/5	2/0	5/5		23	u	U
2/0	2/0	12/2	7/5	2/0	12/2	5/5		'u	'U	
2/0	2/0	12/1	7/5	2/0	12/1	5/5		'u	'U	
2/0	2/0	12/3	7/5	2/0	12/3	5/5		^u	^U	
2/0	2/0	12/8	7/5	2/0	12/8	5/5		"u	"U	
2/0	2/0	12/4	7/5	2/0	12/4	5/5		~u	~U	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/0	2/0	12/6	7/5	2/0	12/6	5/5		^u	^U	
2/0	2/0	12/13	7/5	2/0	12/13	5/5		"u	"U	

Reemplazada por una versión más reciente

Line 23 (cont.)

2/0	2/0	12/10	7/5	2/0	12/10	5/5	°u	°U
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0			‐u	‐U
2/0	2/0	12/5	7/5	2/0	12/5	5/5		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	12/14	7/5	2/0	12/14	5/5	, u	, U
0/13	0/10						[CR]	[LF]

Line 24

3/2	3/4	2/0	2/0	7/6	2/0	5/6	24	v	v
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 25

3/2	3/5	2/0	2/0	7/7	2/0	5/7	25	w	W
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/3	7/7	2/0	12/3	5/7	^w	^W	
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 26

3/2	3/6	2/0	2/0	7/8	2/0	5/8	26	x	X
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 27

3/2	3/7	2/0	2/0	7/9	2/0	5/9	27	y	Y
2/0	2/0	12/2	7/9	2/0	12/2	5/9	'y	'Y	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/3	7/9	2/0	12/3	5/9	^y	^Y	
2/0	2/0	12/8	7/9	2/0	12/8	5/9	"y	"Y	
0/13	0/10						[CR]	[LF]	

Line 28

3/2	3/8	2/0	2/0	7/10	2/0	5/10	28	z	Z
2/0	2/0	12/2	7/10	2/0	12/2	5/10	'z	'Z	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
9/11	3/1	2/0	4/12						
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0			[SVS(1)]		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/15	7/10	2/0	12/15	5/10	^z	^Z	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0					
2/0	2/0	12/7	7/10	2/0	12/7	5/10	'z	'Z	
0/13	0/10								

Line 29

3/2	3/9	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/8	6/5	29 He
7/2	6/5	2/0	7/4	6/8	6/5	2/0	6/12	6/9	re the li
6/14	6/5	2/0	7/3	7/0	6/1	6/3	6/9	6/14	ne spacin
6/7	2/0	6/9	7/3	2/0	7/3	6/5	7/4	2/0	g is set
7/4	6/15	2/0	2/7	3/1	2/13	3/1	2/15	3/2	to '1-1/2
2/7	2/0	5/11	5/3	5/6	5/3	2/8	3/1	2/9	' [SVS (1)]
5/13	2/14	0/13	0/10						]. [CR] [LF]

Line 30

3/3	3/0	0/13	0/10				30	[CR]	[LF]
-----	-----	------	------	--	--	--	----	------	------

Reemplazada por una versión más reciente

Line 31

0/8	0/8	0/8	0/8	0/8	5/8	5/8	0/13	[<u>5x[BS]</u>] [CR]
3/3	3/1	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	31
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	2/0	2/0						
12/12	12/15	5/4	12/12	12/11	5/4	12/12	12/3	<u>_^T_, T_</u> <u>C_R_B</u>
4/3	12/12	12/15	5/2	12/12	4/2			
0/13	0/10							[CR] [LF]

Line 32

3/3	3/2	9/11	3/2	2/0	4/12	0/13	32 [<u>SVS(2)</u>] [CR]
0/10							[LF]

Line 33

3/3	3/3	2/0	2/0	2/0	2/0	4/8	6/5	33 He
7/2	6/5	2/0	7/4	6/8	6/5	2/0	6/12	re the li
6/14	6/5	2/0	7/3	7/0	6/1	6/3	6/9	ne spacin
6/7	2/0	6/9	7/3	2/0	7/3	6/5	7/4	g is set
7/4	6/15	2/0	2/7	3/2	2/7	2/0	5/11	to '2' [S
5/6	5/3	2/8	3/2	2/9	5/13	2/14	5/3	VS(2)]
0/13	0/10							[CR] [LF]

Line 34

3/3	3/4	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	3434567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
8/11	9/11	3/4	6/13							[PLD] [<u>SGR(4)</u>]
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
8/12	9/11	3/0	6/13							[PLU] [<u>SGR(0)</u>]
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
0/13	0/12									[CR] [LF]

Reemplazada por una versión más reciente

Anexo D

(Este anexo es parte integrante de la presente Recomendación)

Line 1

3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
8/12										[PLU]
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
8/11										[PLD]
3/1	3/2	0/13	0/10							12 [CR] [LF]

Line 2

3/2	0/13	0/10								2 [CR] [LF]
-----	------	------	--	--	--	--	--	--	--	-------------

Line 3

3/3	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	5/0	5/2	PR
4/5	5/3	4/5	4/14	5/4	4/1	5/4	4/9	4/15	4/14	ESENTATION
2/0	5/4	4/5	5/3	5/4	2/0	5/4	4/5	5/8	5/4	TEST TEXT
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	5/0	6/1	6/7	6/5	2/0	3/2	0/13	0/10		Page 2 [CR] [LF]

Line 4

3/4	0/13	0/10								4 [CR] [LF]
-----	------	------	--	--	--	--	--	--	--	-------------

Line 5

3/5										5
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/14	6/15	2/0	7/0	6/1	No pa
7/2	6/1	6/13	6/5	7/4	6/5	7/2	7/3	2/0	7/7	rameters w
6/5	7/2	6/5	2/0	7/3	7/0	6/5	6/3	6/9	6/6	ere specif
6/9	6/5	6/4	2/0	6/6	6/15	7/2	2/0	7/4	6/8	ied for th
6/9	7/3	2/0	6/14	6/5	7/7	2/0	7/0	6/1	6/7	is new pag
6/5	2/14	2/0	5/4	6/8	6/5	7/2	6/5	6/6	6/15	e. Therefo
7/2	6/5	2/12	0/13	0/10						re, [CR] [LF]

Line 6

3/6										6
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	6/2	7/9	2/0	6/4	6/5	by de
6/6	6/1	7/5	6/12	7/4	2/12	2/0	6/12	6/9	6/14	fault, lin
6/5	2/0	7/3	7/0	6/1	6/3	6/9	6/14	6/7	2/0	e spacing
7/3	6/8	6/15	7/5	6/12	6/4	2/0	6/2	6/5	2/0	should be
2/7	3/1	2/7	2/0	5/11	5/3	5/6	5/3	2/8	3/0	'1' [SVS(0
2/9	5/13	2/12	2/0	6/1	6/14	6/4	2/0	7/0	6/1	]), and pa
6/7	6/5	0/13	0/10							ge [CR] [LF]

Line 7

3/7										7
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	6/6	6/15	7/2	6/13	6/1	forma
7/4	2/0	7/3	6/8	6/15	7/5	6/12	6/4	2/0	6/2	t should b
6/5	2/0	7/6	6/5	7/2	7/4	6/9	6/3	6/1	6/12	e vertical
2/0	5/11	5/0	4/6	5/3	2/8	3/0	2/9	5/13	2/14	[PFS(0)].
0/13	0/10									[CR] [LF]

Reemplazada por una versión más reciente

Line 8	3/8	0/13	0/10								8 [CR] [LF]
Line 9	3/9	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	9	
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
	2/0	2/0	2/0	2/0	4/3	6/8	6/1	7/2	6/1	Chara	
	6/3	7/4	6/5	7/2	2/0	5/3	6/5	7/4	2/0	cter Set T	
	6/5	7/3	7/4	0/13	0/10					est [CR] [LF]	
Line 10	3/1	3/0	0/13	0/10						10 [CR] [LF]	
Line 11	3/1	3/1	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/0	11	0
	2/0	2/0	3/1	2/0	2/0	3/2	2/0	2/0	3/3	2/0	1 2 3
	2/0	3/4	2/0	2/0	3/5	2/0	2/0	3/6	2/0	2/0	4 5 6
	3/7	2/0	2/0	3/8	2/0	2/0	3/9	2/0	3/1	3/0	7 8 9 10
	2/0	3/1	3/1	2/0	3/1	3/2	2/0	3/1	3/3	2/0	11 12 13
	3/1	3/4	2/0	3/1	3/5						14 15
	0/13	0/10								[CR] [LF]	
Line 12	3/1	3/2	2/0	2/0	2/0	2/0	3/0	2/0		12	0
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
	2/0	2/0	2/0	3/0	2/0	2/0	4/0	2/0	2/0		0 @
	5/0	2/0	2/0	2/0	2/0	7/0	2/0	2/0	2/0	P	P
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
	11/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	o	
	14/0	2/0	2/0	15/0	0/13	0/10				Ω κ [CR] [LF]	
Line 13	3/1	3/3	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	2/0		13	1
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
	2/1	2/0	2/0	3/1	2/0	2/0	4/1	2/0	2/0	!	1 A
	5/1	2/0	2/0	6/1	2/0	2/0	7/1	2/0	2/0	Q a	q
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/1	2/0	2/0	2/0		i
	11/1	2/0	2/0	12/1	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	± `	
	14/1	2/0	2/0	15/1	0/13	0/10				Æ æ [CR] [LF]	
Line 14	3/1	3/4	2/0	2/0	2/0	2/0	3/2	2/0		14	2
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
	2/2	2/0	2/0	3/2	2/0	2/0	4/2	2/0	2/0	" 2	B
	5/2	2/0	2/0	6/2	2/0	2/0	7/2	2/0	2/0	R b	r
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/2	2/0	2/0	2/0		¢
	11/2	2/0	2/0	12/2	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2	'
	14/2	2/0	2/0	15/2	0/13	0/10				Ð ð [CR] [LF]	
Line 15	3/1	3/5	2/0	2/0	2/0	2/0	3/3	2/0		15	3
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
	2/3	2/0	2/0	3/3	2/0	2/0	4/3	2/0	2/0	# 3	C
	5/3	2/0	2/0	6/3	2/0	2/0	7/3	2/0	2/0	S c	s
	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/3	2/0	2/0	2/0		£
	11/3	2/0	2/0	12/3	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3 ^	
	14/3	2/0	2/0	15/3	0/13	0/10				a ȝ [CR] [LF]	

Reemplazada por una versión más reciente

Line 16

3/1	3/6	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/4	2/0	16	4
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/4	2/0	2/0	¤	4
2/4	2/0	2/0	3/4	2/0	2/0	7/4	2/0	2/0	T	d
5/4	2/0	2/0	6/4	2/0	2/0	7/4	2/0	2/0	t	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/4	2/0	2/0		\$
11/4	2/0	2/0	12/4	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	×	-
14/4	2/0	2/0	15/4	0/13	0/10				H	h

Line 17

3/1	3/7	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/5	2/0	17	5
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/5	2/0	2/0	%	5
2/5	2/0	2/0	3/5	2/0	2/0	7/5	2/0	2/0	U	e
5/5	2/0	2/0	6/5	2/0	2/0	10/5	2/0	2/0	u	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/5	2/0	2/0		¥
11/5	2/0	2/0	12/5	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	μ	-
2/0	2/0	2/0	15/5	0/13	0/10				1	[CR] [LF]

Line 18

3/1	3/8	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/6	2/0	18	6
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/6	2/0	2/0	&	6
2/6	2/0	2/0	3/6	2/0	2/0	7/6	2/0	2/0	V	f
5/6	2/0	2/0	6/6	2/0	2/0	10/6	2/0	2/0	v	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/6	2/0	2/0		#
11/6	2/0	2/0	12/6	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	¶	∨
14/6	2/0	2/0	15/6	0/13	0/10				IJ	ij

Line 19

3/1	3/9	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	19	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
9/11	3/1	2/0	4/12							[SVS(1)]
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		
3/1	3/9	0/13	0/10						19	[CR] [LF]

Line 20

3/2	3/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/8	6/5	7/2	20	Her
6/5	2/0	7/4	6/8	6/5	2/0	6/12	6/9	6/14	e	the lin
6/5	2/0	7/3	7/0	6/1	6/3	6/9	6/14	6/7	e	spacing
2/0	6/9	7/3	2/0	7/3	6/5	7/4	2/0	7/4	is set t	
6/15	2/0	2/7	3/1	2/13	3/1	2/15	3/2	2/7	o	'1-1/2'
2/0	5/11	5/3	5/6	5/3	2/8	3/1	2/9	5/13	[SVS(1)]	
2/14	0/13	0/10							.	[CR] [LF]

Line 21

3/2	3/1	9/11	2/0	4/11	0/13	0/10			21	[SHS]
									[CR]	[LF]

Line 22

3/2	3/2	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/7	2/0	22	7
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	4/7	2/0	2/0	'	7
2/7	2/0	2/0	3/7	2/0	2/0	7/7	2/0	2/0	w	g
5/7	2/0	2/0	6/7	2/0	2/0	10/7	2/0	2/0	w	w
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		§
11/7	2/0	2/0	12/7	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	.	.
14/7	2/0	2/0	15/7	0/13	0/10				L	l

Reemplazada por una versión más reciente

Line 23

3/2	3/3	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/8	2/0		23		8
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0							
2/8	2/0	2/0	3/8	2/0	2/0	4/8	2/0	2/0	(	8	H	
5/8	2/0	2/0	6/8	2/0	2/0	7/8	2/0	2/0	X	h	x	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/8	2/0	2/0			o	
11/8	2/0	2/0	12/8	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	÷	..		
14/8	2/0	2/0	15/8	0/13	0/10				L	l	[CR]	[LF]

Line 24

3/2	3/4	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/9	2/0		24		9
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0							
2/9	2/0	2/0	3/9	2/0	2/0	4/9	2/0	2/0	)	9	I	
5/9	2/0	2/0	6/9	2/0	2/0	7/9	2/0	2/0	Y	i	y	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
14/9	2/0	2/0	15/9	0/13	0/10				Ø	ø	[CR]	[LF]

Line 25

3/2	3/5	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	3/0	2/0		25		10
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0							
2/10	2/0	2/0	3/10	2/0	2/0	4/10	2/0	2/0	*	:	J	
5/10	2/0	2/0	6/10	2/0	2/0	7/10	2/0	2/0	Z	j	z	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0										
12/10	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0			°			
14/10	2/0	2/0	15/10	0/13	0/10				OE	oe	[CR]	[LF]

Line 26

3/2	3/6	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	3/1	2/0		26		11
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0							
2/11	2/0	2/0	3/11	2/0	2/0	4/11	2/0	2/0	+	;	K	
5/11	2/0	2/0	6/11	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	[	k		
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	10/11	2/0	2/0			«	
11/11	2/0	2/0	12/11	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	»	,		
14/11	2/0	2/0	15/11	0/13	0/10				O	β	[CR]	[LF]

Line 27

3/2	3/7	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	3/2	2/0		27		12
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				,	<	L	
2/12	2/0	2/0	3/12	2/0	2/0	4/12	2/0	2/0	1	;	|	
2/0	2/0	2/0	6/12	2/0	2/0	7/12	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
11/12	2/0	2/0	12/12	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	¼	-	
14/12	2/0	2/0	15/12	0/13	0/10				p	þ	[CR]	[LF]

Line 28

3/2	3/8	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	3/3	2/0		28		13
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				-	=	M	
2/13	2/0	2/0	3/13	2/0	2/0	4/13	2/0	2/0	]	m		
5/13	2/0	2/0	6/13	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
11/13	2/0	2/0	12/13	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	%	"	
14/13	2/0	2/0	15/13	0/13	0/10				F	€	[CR]	[LF]

Line 29

3/2	3/9	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	3/4	2/0		29		14
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				.	>	N	
2/14	2/0	2/0	3/14	2/0	2/0	4/14	2/0	2/0				
2/0	2/0	2/0	6/14	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0			n	

Reemplazada por una versión más reciente

Line 29 (cont.)

2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
11/14	2/0	2/0	12/14	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	%	,	
14/14	2/0	2/0	15/14	0/13	0/10					η	η	[CR] [LF]

Line 30

3/3	3/0	2/0	2/0	2/0	2/0	3/1	3/5	2/0	30	15	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0						
2/15	2/0	2/0	3/15	2/0	2/0	4/15	2/0	2/0	/	?	O
5/15	2/0	2/0	6/15	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	-	o	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	▼		
11/15	2/0	2/0	12/15	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	ξ		
14/15	0/13	0/10							ń		[CR] [LF]

Line 31

3/3	3/1	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	31	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/10	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
9/11	3/2	2/0	4/12							[SVS(2)]
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	
3/3	3/1	0/13	0/10						31	[CR] [LF]

Line 32

3/3	3/2	2/0	2/0	2/0	2/0	4/8	6/5	7/2	32	Her
6/5	2/0	7/4	6/8	6/5	2/0	6/12	6/9	6/14	e	the lin
6/5	2/0	7/3	7/0	6/1	6/3	6/9	6/14	6/7	e	spacing
2/0	6/9	7/3	2/0	7/3	6/5	7/4	2/0	7/4	is	set t
6/15	2/0	2/7	3/2	2/7	5/11	5/3	5/6		o	'2' [SVS
5/3	2/8	3/2	2/9	5/13	2/14	0/13	0/10		(2)].	[CR] [LF]

Line 33

3/3	3/3	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	33	
2/0	2/0	1/10	0/13	0/10					♀	[CR] [LF]

Line 34

3/3	3/4	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		34	
9/11	3/4	6/13								[SGR(4)]
4/6	6/15	7/2	6/13	6/1	7/4	2/0	4/5	6/6	Format	Eff
6/5	6/3	7/4	6/15	7/2	2/0	5/4	6/5	7/3	error	Test
7/3	9/11	6/13	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	7/4	s	[SGR]
9/11	3/4	6/13								[SGR(4)]
5/11	5/3	4/7	5/2	2/8	3/4	2/9	5/13			[SGR(4)]
9/11	3/0	6/13	2/0	2/0	2/0	2/0				[SGR(0)]
0/13	0/10									[CR] [LF]

Line 35

0/8	0/8	0/8	0/8	0/8	5/8	5/8	0/13			[5x[BS]] XX [CR]
3/3	3/5	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		35	
12/12	6/14	12/12	6/15	12/12	6/14	12/12	7/3			_n_o_n_s
12/12	7/0	12/12	6/1	12/12	6/3	12/12	6/9			_p_a_c_i
12/12	6/14	12/12	6/7	12/12	2/0	12/12	7/5			_n_g_u
12/12	6/14	12/12	6/4	12/12	6/5	12/12	7/2			_n_d_e_r
12/12	6/12	12/12	6/9	12/12	6/14	12/12	6/5			_l_i_n_e
0/13	0/10									[CR] [LF]

Reemplazada por una versión más reciente

Line 36

3/3	3/6	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		36
4/5	8/11	6/9	8/12	3/13	4/13				E [PLD] i [PLU]=M
8/11	6/9								[PLD] i
8/12	6/3	8/12	3/2	8/11					[PLU] c [PLU] 2 [PLD]
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0			
12/12	4/5	12/12	8/11	6/9	8/12	12/12	3/13		_E [PLD] i [PLU] _=
12/12	4/13	12/12	8/11	6/9	8/12	12/12	6/3		_M [PLD] i [PLU] _c
12/12	8/12	3/2	8/11						_ [PLU] 2 [PLD]
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0				
12/12	4/5	8/11	12/12	6/9	8/12	12/12	3/13		
12/12	4/13	8/11	12/12	6/9	8/12	12/12	6/3		
8/12	12/12	3/2	8/11						
0/13	0/10								[CR] [LF]

Line 37

3/3	3/7	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		37
9/11	3/4	6/13							[SGR(4)]
4/5	8/11	6/9	8/12	3/13	4/13				E [PLD] i [PLU] = M
8/11	6/9								[PLD] i
8/12	6/3	8/12	3/2	8/11					[PLU] c [PLU] 2 [PLD]
9/11	3/0	6/13							[SGR(0)]
2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0			
9/11	3/4	6/13	4/5	9/11	3/0	6/13			[SGR(4)] E [SGR(0)]
8/11					3/0				[PLD]
9/11	3/4	6/13	6/9	9/11		6/13			[SGR(4)] [SGR(0)]
8/12									[PLU]
9/11	3/4	6/13	3/13	4/13	9/11	3/0	6/13		[SGR(4)] = M [SGR(0)]
8/11									[PLD]
9/11	3/4	6/13	6/9	8/12					[SGR(4)] i [PLU]
9/11	3/0	6/13							[SGR(0)]
9/11	3/4	6/13	6/3	9/11	3/0	6/13			[SGR(4)] c [SGR(0)]
8/12									[PLU]
9/11	3/4	6/13	3/2	8/11					[SGR(4)] 2 [PLD]
9/11	3/0	6/13	2/0	2/0	2/0	2/0	2/0		[SGR(0)]
5/8	0/10								X [LF]

Line 38

3/3	3/8	0/13	0/10						38 [CR] [LF]
-----	-----	------	------	--	--	--	--	--	--------------

Line 39

3/3	3/9	2/0	2/0	2/0	2/0	4/8	6/5	7/2	6/5	39 Here
2/0	7/4	6/8	6/5	2/0	6/12	6/9	6/14	6/5	2/0	the line
7/3	7/0	6/1	6/3	6/9	6/14	6/7	2/0	6/9	7/3	spacing is
2/0	7/3	6/5	7/4	2/0	7/4	6/15	2/0	2/7	3/1	set to '1'
2/7	2/0	5/11	5/3	5/6	5/3	5/13	2/14			[SVS]
9/11	2/0	4/12	2/0	2/0						[SVS]
0/13	0/10									[CR] [LF]

Line 40

3/4	3/0	0/13	0/10						
-----	-----	------	------	--	--	--	--	--	--

Line 41

3/4	3/1	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	4134567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890

Reemplazada por una versión más reciente

Line 41 (cont.)

8/11	9/11	3/4	6/13						[<u>PLD</u>] [<u>SGR(4)</u>]	
3/1	3/2	3/3	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/0	1234567890
8/12	9/11	3/0	6/13							[<u>PLU</u>] [<u>SGR(0)</u>]
3/1	3/2									12

NOTE – This is the end of the test text.

Reemplazada por una versión más reciente

Apéndice I (al Anexo D)

Codificación de presentación teletex opcional de los textos de prueba del repertorio de caracteres hebreos

Lines 1 to 33 are coded as in Annex D.

Lines 34 and 35 are coded as follows:

Line 34

3/3	3/4	2/0	2/0	2/0	2/0				34
4/1	4/2	4/3	4/4	4/5	4/6	5/15			ABCDEF_
9/11	3/2	5/13							[SDS (2)]
14/0	14/1	14/2	14/3	14/4	14/5	14/6	14/7		.....
14/8	14/9	14/10	14/11	14/12	14/13	14/14	14/15		.....
15/0	15/1	15/2	15/3	15/4	15/5	15/6	15/7		.....
15/8	15/9	15/10							...
9/11	3/0	5/13							[SDS (0)]
5/15	4/7	4/8	4/9	4/10	4/11	4/12			_GHIJKL
0/13	0/10								[CR] [LF]

Line 35

3/3	3/5	2/0	2/0	2/0	2/0				35
4/12	4/13	4/14	4/15	5/0	5/1	5/15			LMNOPQ_
9/11	3/2	5/13							[SDS (2)]
14/0	14/1	14/2	14/3	14/4	14/5	5/15			.....
9/11	3/1	5/13							[SDS (1)]
3/1	3/2	3/3	3/4						1234
9/11	3/0	5/13							[SDS (0)]
5/15	14/6	14/7	14/8	14/9	14/10	14/11			.....
9/11	3/0	5/13							[SDS (0)]
5/15	5/2	5/3	5/4	5/5	5/6	5/7			_RSTUVW
0/13	0/10								[CR] [LF]

Lines 36 to 41 are coded as in Annex D.

NOTA – En la Recomendación definitiva deben rellenarse las líneas de puntos «...» con los caracteres hebreos.